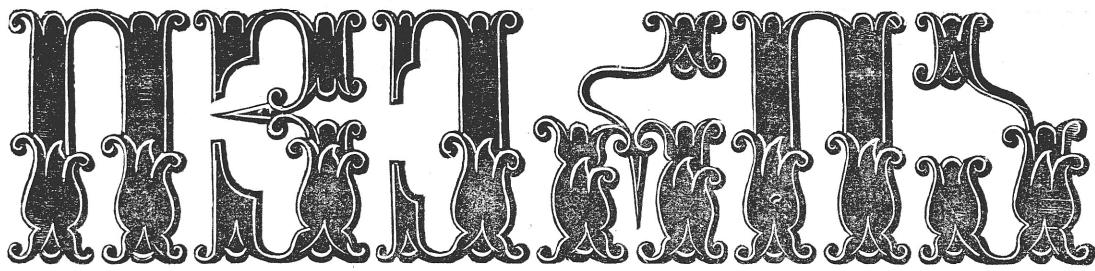


1 დეკემბ.

1877 წ.

შლილი
აოცელი

საპოლიტიკო და საბრძოლო ტურნო გაზეთი.

გამოცემის ხუთშაბათობით

სალის მოწვერა: ტფილის, „უვერის“ რედაქტორის ში, მთაწმინდის ქუჩაზე, შიომების სასალების ზემოდ. № 5
ქუთაისს, ანტონ ლორთქიფანიძის ბიბლიოთეკაში.

გაზეთი ივნისი გამოვა 1878 წელს
იმავე სახით, იმავე პროგრამით და ისევ კურ
რამი ერთხელ, ხუთშაბათობით.

ფასი ერთის წლისა, გაგზავნით თუ გა-
უზაქელად, შეიდი მანეთია.

სელის-მოწერა შიღება ტფილისში, დაუ-
რისა რედაქტორი, რომელიც იმუოფება მთა-
წმინდის ქუჩაზედ, შიღების სახლების ზემოდ,
ქანანოვის სახლში, სახლი № 5.

ქუთაისში ანტონ ლორთქიფანიძის ბიბ-
ლიოთეკაში.

ტფილისის გარედ მცხოვრებთა შეუძ-
ლიანთ დაბარონ გაზეთი «ივერია» ამ ად-
რესით: ВЪ Тифлисъ, въ редакцію
газеты ИВЕРИЯ.

საბილილი I. საქართველოს მარიანი: გორი—ქართლი
(ივერიის კორტესონდენცია) — II. ომის ამინისტრი.— III სა-
პოლიტიკო მიმოხილვა: — IV. საფრანგეთი— ანგლის— აშშ—
ველინგტონი— V. გლეხურა სიმღერები — VI. წე-
რილი შეტერულებიდამ: წერილი შესმე.. — VII. ტირილისის თავადაზნეულ-
თა ბანიის გირაობის ფურცელი შეტერულის ბირჟა-
ზედ. — VIII წერილი გურაიდამ. — IX წერილი ივერიის
კონფიდენციალი.

საქართველოს მარიანე

(ივერიის კორტესონდენცია)

გორი, 23-ს საუმენს. გორის საქალება შემდგა
რთვოლდა არ გედება რიგითი მასწავლებლები. რო-

გორც მოგახსენებათ, ეს სასწავლებელი დაარსდა
კრისთემით თასახობით. უფ. მაზრის უფროსი და
აგრეგატე ეს ქოუკან კრისთაგისა დღვევანდლამდე რაც
შეუძლიანთ დღილიაბეჭ მასს გეოილ-წარმატებისათვის,
მაგრამ როგორდა თავს გერ მოდის. დარიბათ არის
შემდა, ეს შეატყებ და სხვა და სხვა ბირთ მუნიცი-
ნებით დაარსდა დროებით, და იქნება სამუდამოად,
თუ მოინდომეს, ზაფარა ქართული სცენა. წარმოდგე-
ნებიდგინ რაც ფული რჩქა, შემდგას ხმარდება ხოდ-
მუ. ღმერთმანი, გვედას იმისგან აქვს თვალი მიქცეუ-
ლი, მაგრამ არა ეშველი რა. ბირგელად, მიზეზი ისაა,
რომ მასწავლებელი-ქადა უცეირო ხედება. ბირგელი
მათგანი იყო და ძლივს-ძლივობით მოიშორეს; ესლა
ამ განასივები მოიყვანეს და ხელ-მრუდი გამოდგა.
მასწავლებელი და ხელმრუდი?.. წადი და გაცარდე
ამისთანასთან შვილი.— მსოლოდ ერთი იყო რიგითი
მასწავლებელი ქადა. გარგარა დაფქვივების ასული. რომ
დასწრებიყო და მაღვე ამ ქალისთვის ბოლო არ მოედო
სიმღერის, სწორედ შესანიშნავ სარგებლობის მოუტან-
და შემდგა. ზნეობითი მხრივ იყო შესანიშნავი ეს
ქადა. რომ იტყვაინ უციდგან ჩამოსული ანგელოზიათ
სწორედ იმაზედ იყო ნათევამი. თავის მოვალეობის
ასულებდა სინიდისიერად, ისე რიგითად, როგორც
შეშენის ბაზშით აღმზრდებას. გერასფერის წესს გერ
შეიცენდა გაცი მას ქვევაში, სასიათში; მასწავლებ-
თან ისრე ეჭირა თავი, როგორც თავის და-მმებოთან;
ჭროდა საქმის სიეგარული და ესმოდა. მაგრამ ამ გარებ-
ადამიანს, როგორც გვედა გარგება ჩვენში, მაღვე მოე-
დო ბოლო.

მეორედ მიზეზი, იქნება ისაა, რომ ფულებს გა-
ტეხილ, მირ-გასგრეტილ უუთში ჰერიან. არა მგრია

გატეხილ უკოში, ას გასგრეტილ ჯიბეში მშრუსავთ ფული ჩაქერონ.—ცუდათ კი მიღის საქმე და, როგორც მესმის; რადგან ეს საქმე მაღიან სასარგებლობა, რადგან ქალთ განათლება ჩვენში, მერე პროფინციაში დაბლა სდგას, ამისთვის იმედია, რომ უფ. მაზრის უფროსი, რადგან შემღებაც შესწევს, თვის ერთგულებას, მეტადინებას არ დაზოგავს და ენდება ხეირიანს ს მას. წაგდებლის შოგნისაც (ს ხემორულე კი მაშინვე დათხოვეს, რომ სიტყვაც არ ამთაღებინებს) და ფულსაც რიგზედ მოახმარებს.

წაკოლა—ც

მართლი. მოსაგადი კოგლისფრისა გარე იყო წელს ქართლში. მაგრამ სიძირეა კველაფრისა. აქნაძინ უფრო საშინელი სიძირე იყო; ესლა კი ცოტა დაიწია; მიზეზნი სიძირისა გაჭრები გახდავან; ესკი გაახსელა თმიანობამ. კრინ კველაფერს და ერთი თარა ფასი მისცეს კველაფერში. მაგრამ ბევრი კი ჩაჯდა, დათის მაღლით, კამბისტოთთ.—ამ ზაფხულ საშინელი ციებ-ცხელება იყო სოფლად; დიდი ზარალი მიეცა ბავშვებს!.. მეჯგრისებეში, ამბობენ, თთოქმის სრულად გაახსინავ ბავშვებით ქუნთრუშმა.—საჭანელიც მაღიან დასარალა ჭირმა; ესლაც ბევრ სოფლებშია მოდებული. საწყალს გლეხს ერთი ნუგაში მოგება—მოსაგადი, მერე ისეთი რამ გამოუტევება, რომ სულ დაშესმების. ამ საცოდავს რადა ჭირი და ხოცვა უნდა.

ესლა მაღიან გარე დარებია აქ. დიდი ხანია ასრე უწევიმოდ არ გაუვლია შემოდგამს. მაგრამ, როგორც მითხრეს, თაგად მაღიან განელებულა და ახდენს ჯეჯილებს. რასაკვირველია, მარცვალსაც გრიცანდა. გლეხი მოხატულია ესლა წვიმისა და გაჭარი დარისა.

ო მ ი ს ა მ ბ ე ბ ი

— 28 ნოემბერს ღამით მოვიდა ტელეგრამმა, რომ ასმან-ფაშაშ გიდდისაკენ გაიწია და ლამოდა ჩენის ჯარის გარდევნასა, მაგრამ უკუმცეულ იქნა; რასის ჯარმა დაიჭირა შლევნა, ასმან-ფაშაშ მომწევდეულია და იმულებულია თავისის ჯარით ტუპეთ მეცეს რუსებსა.

29-ს ნოემბერს ტოვილისში დილიდამკე ზარსახის სრუ-

ლა იურ ამის გამო ბოგოტიდამ ამბავი მოვიდა, რომ 28 ნოემბერს მთელი ჯარი ასმან-ფაშისა და ტელეგრამის დიგიზიას იმ აზრით, რომ გაურდება და გასულიერ. სუთი საათი მლიერი ამი უოფილა. თვითონ ასმან-ფაშისა და დაუკრისათ იყებშია. მთელი ჯარი ასმან-ფაშისა და თვითონ ასმან-ფაშის ტელეგრაფის მიერ დასახლებულია შეკვეთი სულ ერველისთვის რუსებს სედში ჩაუდიდათ. პეტერბურგშია ამის გამო დიდი სისართული და ადრეაცება არისო.

— 22 ნოემბერს ასმალიუბი იურიშით დაჭაცემის ჯესთა სიმაგრეს მოაწესთან (დუნავიკედ). დენირა ადაუტანტი სკიატონიულებისგან თანის ქარის შოლებით იმულებულ იქნა ელექტრები და ერთ ელექტრისთან სამხრივ გარშემოთტეტებული ასმალიუბის არა საათი იმულიდა, მაგრამ ძალადტენებულ იქნა ელექტრის ძალას დაზარდებული უკან დაწეული და მისული წინადევე გამაგრებულს ადგელს სოფ. იაკოვიცის ახლო, ხეობის წინ. უოველ მსრიდამ მისაშეცელებლად ჯარი გაგზავნიათ. 23-ს დილით ასმალი კედლებ მისევიან თ. სკიატონიულებისგის, მაგრამ ამ ხანად კი თ. სკიატონიულებისგი გამაკურებულია და თავისი სიმაგრე არ დაუთმა. მეშვეობა ჯარმა მოდება დაიწყოთ.

— მეორე დეკემბერს ამითას: 23-ს ნოემბერს თ. მირ-სკიმ დაიცვა სიმაგრე იაკოვიცის სოფელის ახლო და იქნა იდგრამილა დამე, თუმცა აუგრებელი ჯარი ასმალიუბის სამსრებით მოგროვდა და შეიკრიბა. დღეს დილიკედ (24 ნოემბერს) მეშვეობა ჯარი უნდა სრულად მისღობა თ. მისევის. 22 ნოემბერს ამი მოაწესთან და ულეასთან უფრო საუბედულო იურ ჩენითგას, ვადრე ჭიმელე გმიგონა. დაგვაზარებდა 50 აუგიცერი და 1,800 ჯარის გაცი დაჭრილითა და მკუდრითა. დაგენერაცია 11 ზარბაზანი, რომელთ შორის თასი გაფულებული იყო და შვიდი კი მტკის დახნა, რადგანაც ცენტრის დახორციელის გამო ზარბაზანის ტაცება აღარ იყო შესაძლო. ხენა ამ უცედურის საქმისა ჯერ ცნობილი არ არის. გუშინ 24 ნოემბერს) საქმე იმით გათვალისწინებული განვიდებულება და ბერკონია გუნდი უფრატისა და განვიდებულება გარებულება, მემარცხენე გუნდი კი დამოდა და გაცემოდა, მაგრამ შესდების სამს საათზე ისევ შედგა. ასმალიუბა ჯარი იყრიბება ზღვაზრიცის წინაშე ათასი კაცი და იაგებიცის წინაშე აღც-და-ათა ათასი. ღღეს (25 ნოემბერს) თას საათზე დაგვიცის ახლო ამი გამიართა, მაგრამ თასის საათზე და სრულად შექსწეულა.

— მუსთარ-იაზმას უცნობებია თავისის მთავრობისათვის, რომ რუსის ჯარი, არ სურმზედ მოსულა, ზამთანის ბინებს იგეთებსათ.

საპოლიტიკურ მიმოხილვა

საურანგეთი. განწირებულებით, მდგარის საზოგადოება არამც თუ მასუსტდა, დღე და დღე უფრო ძლიერდება. ქაშანი მოთმინებისა და მისი იცის სად გაწყდება და სად არა. ბეჭა შეიძის, რომ თუ საჭმე ასე წინ-დაუკედვად წავალ, ერთი სისხლი დარჩა, მათა-კედა და კლეტა გამართება. პარიუში კედლებზე მრავალი წერილები მიუგადავთ და ამ წერილებში მთავრობის სწორედ დანძლევნ და ემუქრებიან. აღმდენიმე გარე დაუკერათ ქუჩებზე უარისლისათვის და საჯას სამძღვრევად ძალისათვის

ეს დალოცვილი მაკ-მაგრანი რადც სეპტემბრი უოფლა. მისიგის ქემექიურობაზე არც კანონია, არც სამართლი, არც ხალხის სურვილი, აქალ და პრეზიდენტი გარ რესპუბლიკისა და რაც მისდა იმისა გაქმო. უკედაფრის უფრიათობა შეგვიტყია, მაგრამ არც ხალხი მისის არ მინდისართ და მე მარც უკვირთ, სტუურ გინდოვარი, —ამისთან უფრიათობა კი არ გაგრილა, სწორედ მოგასესვათ. მთელი ქედენა, არამც თუ მარტო საფრანგეთი, სხვა გარეშე ქემექებიც, სახატილოდ იგდებენ ამ გვარს ქცევას მაკ-მაგრანისას, მაგრამ უნც არ მამაკვდე, ეს უუჩაც არ იყერტეავს, ჩემი საქმე მე ვიციო. ამ გვარის ქცევით საფრანგეთის ხალხი სისხლე მოჰქმდას, მაგრამ რესპუბლიკისათვის იმდენად გრიგორელად იქცევას, რომ უერინებულს და გაბრაზებულს საჯას გულს უშემძნებს და ხელში იარაღს არ ადებინებს. რესპუბლიკინი იმ აზრზე დგანან, რომ ამისთან უფრიათ, უგონის და წინ დაუკედვას პრეზიდენტისა მარტო კანონის ძალით უნდა გენერალმდევითო და ამ წინამდებრისში კანონის არ უნდა გადაგრილდეთ. ამისთან რიგანი და მართებული აზრი რესპუბლიკისას ძალიან მოქამანის საფრანგეთის, რომელიც მრავალჯერ გვიმულია სისხლის დარღვევით სამართლის აღდგენის გამო.

რესპუბლიკული თან მკარდან ფარ-ხმალი აქვთ ხელში, რომ შელეგის თავში-მწევარი მთავრობა. ერთი ის, რომ მისგან დაწუნებულს სამინისტროს არც ერთი სურვილი არ აუსრულის და უგებელ შემთხვევაში გამოუცხადოს, რომ მე შენ არ გენდობით, მეორე და უდიდესოფა ის, რომ სახელმწიფოთა საქმეთა წარმოებისათვის საჭირო ფული არ მიგაცეს. ამ უკანასკნელის ზომიერე-

ბით უგებელის, საც კი გრისტიანულია არის საჯას წარმოდგენისაზე დამეურებული, საჯას სელში უჭირავს მთავრობის ფარგამი სოლის. თუ პალატი საჯას ის მთავრობისა, მაშინ საჯასიც, რომელიც უგებლოვის ქმუშებით იღება გადასახადს, უარის და დადგება სოლმე და კორმაშაც არ იძლება.

ესლანდების პალატის ეს არივ ფარ-ხმალი ერთად ისმართ თვისთა დაწუნებულ მთავრობის წინამდებები. როცა მაკმაგრანის მული სიმინისტრო ბროლისა გადაეცნა და ახალი ამონინგა, — ებ ახალი სამინისტრო არ მოეწონა პალატის. ვერ იმიტომ-რომ არც ერთი წევრი ახალის სამინისტროში არაფრით გამოხსნილია, მეორე იმიტომ, რომ არც ერთი წევრი საჯას წარმოდგენისათვას არ არის, ესე იგი, არც სენატის ეკუთვნის და არც პალატისა. ეგეთი სამინისტრო წინამდებებია ფარმატის საქანისტიატიულო წესია და დაწუნებულებია. როცა ეს ახალი სამინისტრო წარსლება პალატის წინაშე, პალატის პირ-და-პირ გამოუცხადა, რომ ჩემ თქვენთან არავთარს საქმეს არ დავიწყეთთო. შინა-საქმეთა მინისტრმა ბევრი იღოს შემდგარით; საც ამისთან არ წერა-ბა (სენატი და პალატი) როგორც საიდანგეთშია განა არ შეიძლება ის სამინისტრო იღოს განოხილით, რომელიც პალატის არ მოსწობს და რომელიც სენატი კი უარისლობს, მაგრამ პალატის უარიც არ ათხვევა ამ გარს მეღა-მულის და უბედობასა.

როცა ამ ახალმა სამინისტრომ პალატში წინადადება უერთა სარტისათვის ფულის დანიშნების თაობაზე, პალატმა პასუხად ეს უთხრა, რომ ჩემ მაგ წინადადებას არც კი გადასინჯავთო, ვიდრე განონიერი სამინისტრო არ იქნება შემდგარით და არამც თუ ხელშიად, არამედ ის ფულიც, რაც ბროლის სამინისტროს 16 მაისიდამ დღიმე უშადეტოდ დაუხსავავთ, ისიც უკნონლი გვიცნია და ამის გამო დამნაშავენ პასუხის გებაში უნდა მიეცნენო. თუ საქმე ასე გაგებელია, მაკ-მაგრანის და მის გულითადს ასაჯა სამინისტროს გროვშეც არ ქმნება, რომ არამც თუ სასელმწიფო საქმენი აწარმოკონ, არამედ თვისი კამაგირი მარც აღიარეს სოლმე. შენი მტერი იმათ საქმე დაემართებათ!....

თუმცა მაკ-მაგრანი ემუქრებოდა პალატის, რომ თუ სახელმწიფო შემოსავალ-გასავალის ფულს არ დანიშნა-

სო, სენატის მოვლენათხოვ წება-ოთვასა ამ პალატის დათ-
სოვინისასათ, მაგრამ პალატი ამ მუქარას ან შეუძინდა და
თავისი ჭემისა. ამის მეტე კიდევ ხმა დავატდა, გამოიტების
სიტყვით, რომ მაკ-მაჭარი თანისმა იქმნება სამინისტრო
შარლამენტის წერთაგან ჟედგინისათ, თუ ამის წინად
პალატი შემოსაკალ-გასაკალის ფულს დანიშნავს. მაგრამ
არც აյ მოტრულდა პალატი, და არც ამ დაპირებაშ მოიძინა.

პალატის მაინც შიში აქვს, რომ იქნება სენატის
მართლა წება მიწაცესათ ჩალატის დათხოვნისა. ეს შიში
უსაბუთო არ არის, რადგანაც სენატში რესპუბლიკულის
ნაკლებ არიან, ვიდრე მაკ-მაჭარის მომსრული და რადგა-
ნაც სენატში უფლება საქმე ჸსწუდება მათგან, საითვისაც
თუნდა ერთი ხმა იქმნება გადამეტებული, ამისათვის ეს-
ჯა პალატი თხოვდობს, რომ პალატის დათხოვნის საქ-
მე ჸსწუდებულების საფლე სენატში არის მესამედის სმის
უმარჯვესობითა და ამის მისედევოთ გონისტილუციის კა-
ნონის შეცვლა სუს. ეს საქმე მეტად ჸსწუდება მაკ-მა-
ჭარის და პარიიდამ მოსულა დეპუტატების, რომ მაკ-
მაჭარის უნდა როგორმე მოწოდებულია პალატია და ეს-
ლა კი, როცა პალატი ზემოსესენებულის კანონის შეც-
ვლის ნდომენულობით, მორიგებას დღილი აღარ ეშინებათ
იმ დრომდე, ვიდრე პალატი მაგ კანონის შეცვლაზე
ხსულს არ აიღიასთ. ეს მუქარაც ხავსის ჭიდილია მამა-
ჩავაგისაგან. თვითონ მაკ-მაჭარის უკვლენია ეს და მიუწვე-
ვია სენატის და პალატის შერწილენტებია და დღილი და გრევი ანგის საკითხევად. ბოლოს ეს ამბავი მივი-
და, რომ ზომიერი რესპუბლიკული დიუფლირი დაუყონე-
ბია პარიები მინისტრიდ, მაგრამ კერც დიუფლის გაუკი-
ბებია არ არ. ასლა ამზობენ გონისტილუციები წევი და სე-
ნატისა პატი მოუწევიათ მინისტრად და ასაღის სამი-
ნისტროს შესადგენითათ. ეს პატი იმ აზრისათ, რომ
მაკ-მაჭარის ხალისა და პალატის წინადმდებრის სურ-
ვალს თავი უნდა დასწებოს და თვითი მოქმედობა უნდა
დამყაროს წმინდა შარლამენტის წესზე. ამზობენ, ასა-
კრისელ მისულა პატი და ეს უზნევა მაკ-მაჭარისათვის.

რესპუბლიკული გაზიერები კი ამზობენ, რომ
ეს აღიანებთ და განწირებულია კერ გათავდე-
ბათ, თუ მაკ-მაჭარი არ გადადგისა შერწილენტობიდა-
მათ. ერთი გაზიერი კიდევ ამსობს, მაკ-მაჭარი ფულებ-
ისა დოტრი უგაცრავა ბრძნდებათ, მიგრეთ 800,000
ფრანკი, რომელიც მაგას კამაგიში კრისტოდა, თუ 1880

წლამდე დარჩებოდა შერწილენტიათ, და ამ რაგად თა-
ვიდამ მოვიცალოთ. ზოგი კიდევ ამსობს, რომ უღებელ
კუთხის საფრანგეთში მოუმიერდა მოელიან მაკ-მაჭა-
რის გადადგომის ამავსათ. ეს უფლება, ეს ხმება, ეს თავ-ს-
ცილი ცისდად ამტკიცებს, რომ მაკ-მაჭარის და მის მთავ-
რობის არამც თუ სახელი გაჭირება საიფრანგეთში, არა-
მედ ამრუც აღარ ჭირია. მაშ ის დადოცებილი რაღა
გამოჰიმულა შერწილენტობის ტასტრიზე!

ინგლისი. ინგლის სადისისა, თუ მთავრობის უუ-
ადღება ამოსავლეთის საქმეზეა მიუწველი იმდენად,
რომ შინეული საქმეები მისა აღარც თგით ინგლისელების
ასსოვთ და აღარც სხვასა. წინა „ივერიის“ ნომერში
მოხსენებული იყო, რომ ინგლისის საგარეო საქმითა
მინისტრის ფლოდ დერბიშ წარმოჭისთვა, რომ ინგლისის
კურ არავითარი მიზეზი და საბუთი არა აქცით აღმო-
სავლეთის საქმეში იარაღით სელში ჩაერთოსთ. არც ფარ-
სის ადესა, არც ანზორუმისა და არც ტრანსიზონისა ჩვენს
გრძეს ინდოეთისაგან ვერაფერს დაუშლისთ, კიდრე სუ-
ცის არსო თავისუფალი იქმნებათ. ამ სიტუაცი სწორებ
ცივი წერა დასსია ასმი-ლო-მომსრუბის მსურველებულ-
სა. ესნი მოელოდენს, რომ რაგი რესერვის ერთი ა-
ღოვთ და ასე გაიმარჯვა მცირე აზაში, ინგლისი გა-
მოვა და სტრისო ფუსეთის: გაულია, ამას იქთ იტეს
სულარ წისასდგრები. მაგრამ, როგორც ფლოდ დერბის
სიტუაციაშ ჸსხანს, მთავრობის სულ სტედ გაზირასკა და
აზრი ჭირია: ადმისივლეთის საქმის შესახებ. ეს მუტად
ჸსწუდებათ თსმალთა მომსრუბის. გაზეთი „Morning
Post“-ი ამბობს, რომ ჩვენს მთავრობას კერ გაუგია ის
განწირებულით მდგრძელება, რომელშია ინგლისი სა-
ვარდა ერთის ადესა და მცირე აზაში რესთა გამარ-
ჯვების შედეგათ და ამის გამო ჸსწუდების ლორდ დერ-
ბის სიტუაცია. მაგრამ გაზეთი „Times“ და „Daily
News“-ი კი ფიქრობენ, ლორდ დერბის სიტუაცია და
აზრი სულიად აკმაყოფილებათ ინგლისელით უმრავლე-
სობის სურვილებათ. თუმცა ასეა საქმე, მაგრამ ინგლისის
მთავრობა მაინც თავისას არ იძლის და საცა კი სელი
მიუწვევა ცდილობის უსეთს საქმე შეუმდოს. 22-ს
ნოემბერს ამზე მოვიდა, რომ ინგლისის მთავრობამთ
ნოტრ გაუგზავნა სერბიის მთავრობასათ იმ აზრით, რომ
სერბია არამც და არამც ამში არ გაურიცხს, არ ვიცო

ამ გვარი შეთვის რამდენად გაჭირდება და რამდენად გაზოგადიას სერბიას, ეს კი აუგარება, რომ ინგლისი თავისის არ იშლის.

ქსნა, როცა პლავია აიღეს და ასმან ფაშის ჯარი ხელი იგდო რუსეთმა, ინგლისის მთავრობა ძლიერ და-ტოგდება, ასმალია მომსრული ადელდებიან და საიდე-ტებელია, რომ ინგლისის მთავრობა ძლიერ თავს გამოიდება ან რუსეთის შეექნებისათვის, ანუ შერიგების შეამდგრმდებოდება. რასაკირეველია, კოთიც და მეორეც დამოგრძებული იქმნება მასზე, თუ ინგლისის მთავრობა მომსრულებს მოიბრვება ეგრძელის სასელმწიფოთა შემთხვევაში. მაგრამ ამზედ დიდი ეჭვია: მას აქვედ ანუ საფრანგეთის სმის თავისი რის მთავრი და ეგრძელის საშმეუში და ეს სმის სრულიად გაისაცემა გერმანია, — ინგლისის ფრთა მოეკვეცა. ერთი იმდი აგრძელო-გენერალისადა უნდა ქვერდეს ინგლისის, მაგრამ ავსტრიენგრია ისე დაშინებული და სელ-ფეს-შეერებულია იმ ზორისა სასელმწიფოსაგან, რომელსაც გერმანიას ეძახია, რომ ეს იმდიც უიმედოა. მაგრამ ვინ იცის? გერმანია ბოლომდე რუსეთისაგნ იქმნება თუ არა? თვითონ გერმანიის იმპერიატორზედ გი ეჭვი არ აჩის, საშმე ბისმარკია. ბისმარკია სმინად ისე უკრად სარმას წამდება, ანუ მოუგრძელი იცის, რომ იმისაგან უგება მოსალდენელია.

პლევის დაცემა და ასმან-ფაშის ჯარის, შექმნა-ბა ისეთი დიდი საშმე, რომ შეიძლება ამან უფალის-ფერი შეჭირველის, კვრიბის ბოლოირებში შესახებ დღმისავლეთის საშმია. ხომ მოგესაცებულია, რომ ადმი-საგაფეთის საშმის გამო უგება თითო რამ ქსტერია და ეს ტევილი ვის არა ამთახასინებს, ბოლოს შევარუბოთ. ერთის სიტუაცია, ინგლისს ესლა გარი გაედო და ჩემის ფიქრით, თუ რამ შეუძლიან, სიტუაცია, თუ საშმით ესლა უნდა გამოიხინოს თავი. დარწმუნებულია კი უნდა გაუშ-ნეთ, რომ ინგლისი არაიყოს დაზოგებს თავისის სურ-ვალის გასაუკათ.

ოსმალეთი. ასმალეთის აფსარულის ნიშნად და წინამორბედად პლევის ადება და მისი უკეთესის ჯარის შექმნას უნდა ჩაითვალოს. ესლა რუსეთს ასმალეთის მსრით თითქმის წინ ადრა უდიდა რა. თვითონ ასმალი, თუმცა უგანასაკულის სისხლის წევა: მდებარეობს საქართველოს წევა:

დინ, გელარის განვითარის. თუ ეპიფანია არ შექმია და სიტყვით, თუ საქმით, მისი საშემე წასულია. ჩემი, ასაკვირველია, არა გვგრონა, რომ ეპიფანია თას მშპრის დაზოგება და გაუქმება იქაბ უფალის და შეიწყიარება, პლევის აღების სმაზე, თვით სტრანილი აღელდება და ასმალის მთავ-რობას შენარებისშივე ერთი არეულობა და ალიან-სტრია აუტედება. ამ არეულობის ნიშნები ჯერ უკრის დეპარტებულ აუგარებ აღმოჩნდენ და ესლა ვინ იცის რა მოხადეს!... ასაკვირველია, ასმალის მთავრობა ესლა ფიცება მოეკვდება შერიგების საშმე, ხან კრის სა-ხელმიწიფოს ჭისოუს შეამდგრმდება გამიწიერ, ხან მეორეს, მაგრამ ვინ იცის რუსეთს დაიყაბულე-ბენ, თუ არა. ესლა რუსეთი დიდი სასუიდელის მოითხოვს და ასმალის მთავრობა განა სალის შეშით გაბედას რუსეთს თავი დამცირებინოს და წილითვას რამე!.. უკუ-ლის თავილი ესლა მისართული იქმნება გერმანიაზე. თუ გერმანიამ თავისი რისინი ხმა, პლევის აღების შემდეგაც, ისევ რუსეთის სასარგებლოდ ამოიღო, მაშინ ასმალის უკველივე სესაფება უნდა წარეკვეთოს და რუ-სეთის სულიერებისაგან უნდა მოელოდეს თავის ბედის წერასა. ავსტრია უტემასოდ გერც კი განჩენებულის, ინგლისი მარტო ვერას იქმის და საფრანგეთი სომ თავის შინულ სატესაც ვერ ასელია, — ვისი იმედიდან უნდა დამცირებულის ასმალობა?

აპისტრი-ვენგრის. გელის გაზეთში დაბეჭდილია გენიდამ შემდეგი ამბავი, მოსული 16 ხოებურს: „**16** სა-გარენო სატერია სამინისტროში დღესაძღე ამჟები მო-სულა, ცედამა ჭისნესა რომ პლევის ამ დღეზე უნდებენ რუსები. (სწორედ არ გამოუცინია! 16 ამას ჭის და 28 პლევის აღეს.) ამ ამბავს შემდეგ მოელიან, რომ გერმანია შეამდგრმდებას ივისრებს შერიგებისა-თვისათ და ზონდომებულო, რომ შერიგებაზე დაპარა-მარტო რუსეთმა და ასმალეთმა პირდაპირ იქნიანო სხვის გაურევნებად. ამ აზრზე გერმანია დგის ძალიან მტკიცებ და ამას მტკიცებულ ადამიერებს საქართველოთა. თ. ბისმარკის სულაც არ უნდა, რომ ამ საგანზედ ეპიფანიის სასელმწიფოთა კუნება მოსდეს. გერმანიამ დარწმუნა ავსტრია, რომ ეგრეცილებს მორიგება ჭისფონო ავსტრიას წევა: რადგანაც ცალებები მორიგებაში ავსტრიას უფრო უგანასაკულის სისხლის წევა: მდებარეობს საქართველოს წევა:

ადვილად და უკეთ დაიცავს თავის ინტერესებსათ, კიდოჲ
გრძელით მორიგებაშით. გრძელს ანდრაშისაც, პირნებთ,
უკაბულნია ბისმირგის აზრი და შეუთვლია, მე თანახმა
გართ გრძელიასთან ერთად, ორმ უარ-უოფუილიქმნას კუ-
ბის შედგენათ, რომელსაც მეორე მხარე მოითხოვს.

ესლა პლევნა აღებულ იქმნა და მართლა გრძელია
იგისარებს შეუძლებელობას თუ არა, დრო გამოაჩენს,
ეს კი საჭიროა საცნობლად, ორმ თუმცა რუსეთს ძა-
ლიან ჭიურს მორიგების საქმეში სხვა სასეულწილო არ
გაერთიას, მაგრამ მაინც და მაინც არ აამება, ორმ ამ
უმასდ შერიგებზედ სიტყვა ჩამოუგდოს ვინმემ, თუნდა
მის მეგობარმა გრძელიამაც. თუ მართლა გრძელია ოუ-
სეთს არ დაცლის და შესარიგებლად სიტყვას ჩამოუგ-
დებს, მაშინ ცხადი იქმნება, ორმ გრძელია რუსეთის
საწერს საქმეს არ ერთდება; მაშინ უკალანი დარწმუნე-
ბული უნდა ვიუპნეთ, ორმ გრძელიას გულზედ რაღაც
ჭიამ გადაურბინა. მოვიცდით და ვნასვთ. ამ შვიდ-რეა
დდეზედ ბევრი ასალი ამზები მოგვიგა და იქიდამ გჭირნიბთ
შელევნის დაპურობაში რა ცვლილება მოახდინა ეკრა-
ნის პოლიტიკის მიმდინარეობაში აღმოსავლეთის საქმის
შესახებ.

გლეხური სიმღერები *)

(ომზედ და ვაჟკაცობაზედ)

I

შენ, ბიჭო, აზანსურელო
ხმა შენი შორის მოდიოდა,
შენი დაჭირილი ლეკები
არაგვში ჩამოდიოდა.

II

მინდორშია დამებინა
დამებვია ჯიცკელაო,
მეფის სასლის წინ დავდგები,
თათრის ჯართან ტიატელაო.

III

ადექი, ბიჭო, წაგიდეთ,
გზა შეგვრათ წევნი მტრისაო;

მივიდეთ და გავაჭროთ
როგორც სადირი ტუისაო.

IV

თამარ-შევე და სონთქარი
მაღალმა ღმერთმა წაჭიდა,
ზღვაში ჩაუში სომალდი
ზედ რდესე დაჭიდა
ზედ დასსა ქართველთ და შესრი
მრავალ წევლისას დაჭიდოდა.

V

დედა ჩემთ, გამათხოვე,—
რას მიურებ რასაო?
ქმარსა ლაშესა წავალები,
მოვიწონებ თავსაო.

VI

შენ გენაცვალოს დედაო,
შეიღო, თავ-დაუდებარო,
დაჭირილო და დაეუწელო
შენ წამალ დაუდებარო.

VII

მუშა უნდა მუშაობდეს,
ქარავანი ქარავნობდეს;
შენისთანა კარგი ბიჭი
ქალაქს უნდა ფალავნობდეს.

VIII

ქართველები დომისა ჭივანია,
სომხეთელები ტახსაო,
ქასელის კაცის ჭირიმე,
მეფეს ანაცვლების თავსაო.

IX

ასტონი მეზე გვიცოცხლოს
ერებლე ჩენი გმირიო,
მტერს წინ წაუვა გულადად
თაზმში იქმნება პირიო,
უმისოდ ჩენი ბიჭობა
იქნება გასაჭირო,
მტერი მოგვივა და დაგვსოცავს
ორგორც სორველა-ჭირიო.

*) ეს ლექსები გადმოგვცა დასტურდებულ ჭ. ჭიჭინამეუ.

მერილები პეტერბურღიდან

წერილი მესამე

ოუკულს მწერლათხაში სუფექს, სხვათა შორის, ერთი შიმართულება, ორმედსაც უწოდებენ სლავიანოფილურს შიმართულებას. ამ შიმართულებას შიმდევანინ დარწმუნებული არან, ორმ შეძლა სლავიანის ტომის ხალხთა შორის ასტებოს შეურცებელი ერთობა, რომელიც, თუმცა კურ აც არის ხორც შესტევი, მაგრამ ადრე თუ გვიან მოვა დორ და კა შიმართული, უსილავი ერთობა თვით საჭმით გამოაშვარავდება, განსორცაულდება, ორგორც, მაგლითებრ, განსორციელდა გერმანიის სალხის ერთობა. იგინი დარწმუნებული არან აგრეთვე, ორმ შეძლა ამ სლავიანთა შორის უპირატესობა ეკუთვნის რუსებს, ორმედთაც დარძვებიდებს ეს უპირატესობა როგორც რაცივით, აგრეთვე თვის ისტორიით და სხვა და სხვა ზენებრთის თვისებითაც. დარწმუნებული არან გადას, ორმ ეკრანის განათლება, ეკრანის ციფრილიზაცია და მსგალდა, გაფურცელ, გაიცემა, ფესვები დაულია და ადრე თუ გვიან გაძარწილება როგორც შეატანებული თოვლი. ეკრანის წინაშე დგასთ სლავიანის ტომი, ორმედსაც კურ არ მოუდიალ ცისკოული მონაწილეობა კაცობრილის ცისკოულის, დგასთ ახალგაზდა, უმახვილ, გაურცებული. ორმედსაც კურ აც მოსტრებით ეკრანის სიბრუნვე და კურობის წაშიდარი ცვლილების დრო—ამ ბობენ სლავიანოფილი—როდესაც ეს უმნერ ტომი, ძლიერი თვისის ერთობით, მოუდება დედა-მიწას და წარლინისავით გაიტაცის ამ შენებებულს ეკრანის განათლებას და წერილს. ამ მარჯვე მოპრაბისში ახალი სლავიანის დროში ეჭირებათ, რასაკეირკულია, რუსეთს, რადგანსაც იგი სლავიანთა მომენტით უფროსია. ადგილი მიხვდები, მკითხველო, თუ ამისთვის აზრისა და შიმართულების კაცებს თა გვარი მერდებულია უნდა ჭირდეთ თვისის საკუთარის ქვეუნის შინაგანთა საქმეთ შესახებ. როგორც მოგეხსენებათ, რაც კი რამ განსათლება თუ წარმატება სუფექს რუსეთში თითქმის სულ დასაცემ ეკრანიდამ არის გადმოტანილი, უმედა ამ წამ ს დარცი ციფრიზაციის ნაშრომი და ნაღება. მაშებამე სლავიანოფილი ამ განათლებისა და წარმა-

ტების წინააღმდეგნი უნდა იყვნენ. მათ უნდათ უკუგდონ ეს ცივილიზაცია და დაასხონ ახალი, ორმედის ფესვების ემბები თვით რუსისა და სხვა სლავიანის ხალხთა მეცნებულის ცხოვრებაში. მაშებამე სლავიანოფილები არან ძევების მიმდევარი და მაპირდღაპირები ახალია. ახალის მიმდევარი ამიობენ—მართალია სალის ცხოვრებაში ბევრი ძევებისა რამ მომიშვებული, რის უნისვაც მომანებელი ბენიერებისა სანატრენები და საჭიროა; ხალხის ცხოვრება და მოწყობილობა არისოთ თავი და თავი ნიადგი, ორმედსაც კურ ასცილდება დამტანი თევის მოღვაწეობაში ამავე სალხის სასარგებლობდა და რომელიც უსათულდ უნდა იქნიოს მხედველობაში. მაგრამ მანც და მანც ამ ნიადგზე უნდა იხერობს იმავე ეკრანის ციფრილიზაციის თესლმა, მისის უკუთესის აზრისა და კურის მონაცარმა და ნაშრომმა. სლავიანოფილია ქადაგების ქა-კუთხებიდან არის მხოლოდ გვარ-ტომისა, მხოლოდ გვარ-ტომისაზე ამუარებები იგინი სალხის მომანებას. მათვის მხოლოდ ის არის საკუთალო, საბედნიერო, რასაც შეაცემ საგვარ-ტომი თვისებანი; მათვის სალხის განათლება და წარმატება ნიშნავს მხოლოდ ამ თვისებათა განვითარებას. სლავიანოფილია წინააღმდეგნი სხვა რიგად ფიქრობენ. მათის აზრით თავი და თავი ნიადგი არის სალხი, მისი გაჭირებება და მოთხოვნილებანი რა გვარ-ტომისაც უნდა იქნა ეს სალხი. ამ ნიადგზე დათესლი უნდა იქნებს ის თესლი, ორმედსაც შეუწილის მოსპონს ეს გაჭირებება და დამტანილობა ეს მოთხოვნილებანი. იქნება ამ თესლმა იმისთვის რომ აღმოჩენას, რაც აც მოიპოვება სალხის გვარ-ტომისაში; ან იქნება მოსპონს იმისთვის უმგზავსობა რამ, რასაც საგვარ-ტომი ხასიათი აქვა, — ეს სულ ერთია. ერთის სიტროი სლავიანოფილია და მათ წინააღმდეგთა შორის უფექს მმარე განსეუქილება, ორმედიც დამტანილებულია მათ დედა-აზრთა განსხვავებაზე; შირვენი ამუარებები თვისის შიმართულებას გვარ-ტომისაზე, მეროენი — ხალხზე და საზოგადო ბენიერებაზე (კურ ეს ბენიერებას მანისკეთ სალხისა და გვარ-ტომისა უტევენოთაც მისცემს ცხოვრებას თვისებურ ფესვსა). საკულტოდ მოგანსხვებოთ თუ რა მნიშვნელობა აქვს ჩენის აზრით გვარ-ტომისას ისტორიაში და მასზე დამტანილებულია მიმართულებას. ზემოცხვენებული ორისლე სიტროი საჭიროა მხოლოდ მისვის, ორმ კემთ მოუვანილი გაშგანიშავისა დარცი აც დარჩეს მკითხველისათვის.

სლავიანთურილთა ბუდე ქველადგანები მოსკოვია. ასეც უნდა იყოს, რადგანაც თუ არ რესერის გუცში, სადაც ჭრიანი სლავიანთურილებმა თავშესატარი სადგური? აქედან—მომდინარებს ზოგჯერ აშვანა, ზოგჯერ უსილავი ბრძოლა მოსკოვიას და შეტრიბურლის მწერლაბის შოთის. ამ ბრძოლასაც ჭრიანი ერთი დრო. ეს იყო ის დრო, როდესაც როთავე მიმართულებას მიღები და ნილო, როდესაც მიმართულებას მიღები და ნილო, როდესაც ჭრიანი მოდგრენი ტევანდათ. ეს იყო ის დრო, როდესაც ჭრიანი თითქო სელასლად აიდგა ფეხი, ცოცვუბამ იცვალა ფეხი და შევიდა წარმატებაში. ეს იყო ის დრო, როდესაც როდესაც სლავიანთურილებმაც თავიათ ღვაწლი და ტესლების რესერის გეთილდებობასთვის, როდესაც მათ შოთის მამაც ზოგჯერ უსარტებლოდ არ ჩაირა ასალას მოძრაობისას, როდესაც მოხდებოდა ხოლო როდესაც სლავიანთურილებმა მოხდებოდა თითქო ერთი და იგივე წადილი უტესებად გულს და ბრძოლა თითქო უბრძობდებოდა სოლმე. ეს უკანასკნელი შემთხვევა მოხდებოდა სოლმე მაშინ, როდესაც იმისთვის მოვლენაზედ ჩამოვარდებოდა ლაპარაკი, რომელიც ერთგვარდ სასურველი იყო როგორც სლავიანთურილთათვის, ისე მათ წინააღმდეგითათვისაც. ამ შემთხვევაში მათ შოთის განსხვავება მდგრამარტობდა მასში, რომ პირველი აშოთბენ—ეს მოგლენა უნდა დავითხესოთო, რადგანაც იგი რესის სალს საგვარ-ტომთ თვისებათ; მეორენი აშოთენ—ეს მოგლენა უნდა დავათხესოთო, რადგანაც იგი სალსის კეთილმდგრამარტობის მომასწავლებლიათ. (მოგისხენოთ მაგალითებრ, ბაასი სასოფლო საზოგადოების ბედ-იდასალსედ).

ბევრი კოგა წააღდ დაიღვარა მას აქეთ; ბევრად მოდენდა და შეწყინარდა ცხოვრება. მოდენდნენ აგრეთვე სლავიანთურილებიც, თუმცა იმავე ბუდეს ჭვეშ არაა შეიფარებული. რაც კი აამ დამპალი, უგარგისი რამ მოინავება მეცნიერებაში თუ ცხოვრებაში—უკეთ მათ სიყვარულს და შატიგისცემას იპორობს. მათის ფიქრით რუსეთს არამც თუ განათლება და წარმატება არ აკვიდა, არამედ ძალაასაც გადაუჭირება და არ აწეუნს ცოტა რომ უკან დაიწიოს... ეს სლავიანთურილები, სწორედ მოგასსენოთ, უკანასკნელ დოკმები, შესაბალისს სურათს წარ-მოგვიდგინდნენ იმ მსრითაც, რომ სტული მოხდებოდა თითქო უკეთებდა სლავიანთურილებიც, თუმცა იმავე ბუდეს იპორობს. არა მართლა და მოედს რესერს, დიდიდამ შეტარადე სიზმარშიაც კი სულ სლავიანთა ერთობას ებლანდება... უცდომაში შედიოდნენ აგრეთვე თვით ერთობის სლავიანის საზოგადოებრიც, რომელსაც ცოტად თუ ბევრად ეგოსა, რომ მართლა და მოედს რესერს, დიდიდამ შეტარადე სიზმარშიაც კი სულ სლავიანთა ერთობას ებლანდება...

კიდა დაუგდებდა უუცს. მათზედ ჩამოვარდებოდა სოლმე როთოდე სიტევა მხოლოდ მაშინ, როდესაც ჩესიას ან სივა დაგრილთა სლავიანები სტუმრად ეწვევდნენ რესერს და ამის გამო გამართებოდა სადილი და სასლავიანო სადილები ერთოს სხა. დაბრუნდებოდნენ სტუმრები შინისები და სლავიანთა სმაურობა შესწევდებოდა. მაგრამ თუ ეს იყო შინ, თუ შინაობაში მოსკოვის სლავიანთურილია მეცნიერისა ამათ იყო და მას თითქმის არავითარი გადა. არ ჭრებოდა ცხოვრების ჩვეულებრივ მიმდინარებაში, ამასში გვარ გორგით ერთობისა და მასთა სლავიანთა შესახებ. სლავიანთურილები იძღესა უვითოდნენ სლავიანის ტომის ერთობაზედ, მის ახალს ცივილიზაციაზედ, რომ ცოტად თუ ბევრად დაბატონებს ეპორია. მართლადა ეს ამოდენა სალი რომ შემოგვივარდეს და აქანია აიგლოსა, შენი მცირო იძღება ჩვენი საქმეო. მართლია ეპორისის განათლებულია და დაწინაურებულია გაცემი და დაწმუნებული იუნინ და არწმუნებული იუნინ და არა კიდეც, რომ ეველა ეს ტეუილ-უბრალო დათაიობაა სლავიანთურილია მიურ; დარწმუნებულია არაა, რომ ზემოსსენებულია ერთობა მსოლოდ ზოგიერთა მეცნიერთა თვეში სულებს და არა თვით სლავიანის ტომის სალსთა შორის, რომელთაც იმიდენისა გატირებულია და მწუარება აწევთ, რომ არა სცადიანთ საგვარ-ტომთ ერთაშისათვის. მაგრამ საზოგადოების უმრავლესობა თითქო იყერებდა სლავიანთურილა ტომასთას და ეგოსა და ეს-ეს არის სლავიანები ერთი ერთმანეთს სულ გაუტან და რესერსის წინამდლობრისთ წაჭრების ეპორისის ცივილიზაციას. უცდომაში შედიოდნენ აგრეთვე თვით ერთობის სლავიანის საზოგადოებრიც, რომელსაც ცოტად თუ ბევრად ეგოსა, რომ მართლა და მოედს რესერს, დიდიდამ შეტარადე სიზმარშიაც კი სულ სლავიანთა ერთობას ებლანდება... აწინდებდა ომინობა დიდ გასაცდელს მოასწავებდა სლავიანთურილთათვის. თუ მართლა რაიმე ერთობა სულებს სლავიანთა შორის, თუ ეს ერთობა მართლა ცხოვრებაშია გამჯდარი და არ მარტო მეცნიერთა აცნებაში,—უკეთ ეს ესლა უნდა გამოჩენდეთ, ესლა უნდა დამტკიცებულიყო თვით საქმით. ამასედ უკეთესს, ამასედ უფრო კეთილშობლურს შემთხვევას როდისდა უნდა დასწრებიყო სლავიანის სალსი! ესლა უნდა გამოჩენდება თუ რა გგარი გავშირო ასებობას უფრო რა სა და უნცროსთა სლავიანთა შორის, მაგრამ... მაგრამ ბევრი

იმისთანა რამ გამოჩენდა, რაც სრულიად არ ეთხო-
ხშება ზემოცსესენებულს სფავისწოდებულთა ტრაპესიას. გა-
მოჩენდა, რომ სლავიანობა შეიძის აზევითარი ერთაბა,
ერთგვარი მიღებულისა და გულის წადილი არ სურვეს,
აუცილებელი არც ისე თვალ-ასეული სიცემული უფროსთა-
მომშეთადმი არსებობს. მართალია სფავიანები სისარუ-
ლით მიეცებენ ამიანობას, მაგრამ ამასთანავე გამოჩენდა,
რომ მათი შენაგანი წადილი არის თვით-ასებობასა და
ამ წადილს არისთვეს და არა რასთვისმე არ დაჭირო-
ბენ (რუსი მაღლაც ასებით, ჰსავებორგელია)... გამოჩ-
ენდა უფროსთა მშების მედიდურობა, ამშერტავნობა და
ამის გამო დაცულება ბოლგარიელთა მიერ კრიზი გულ-
გრილობა და სხვა... გარემონტი, რომ ჩაგრულთა დასაც-
კელად, ერთობისა და თავისუფლების დადგენისათვის
სხვა ბევრგვარი ძალაც საჭიროა... მართალია ჯერ წამო-
უნებული საქმე არ გათავსებულა, აქოთალი ცხოვრება არ-
დაღაცებულა, ჩვეულებრივ რაზემი არ ჩამდგარა და ამი-
ტომ სრული განვითარებული სჯა და დასკვნა მნელია,
მაგრამ მაინც საქმე ისე საჭროდ განათებულია, რომ გრი-
მა შეინიშნოს ის საზოგადო სასიათო, რომელზეც მე-
გლატარავობ და სიტუაცია მომავს ამ უამაღ.

ამ გვარის შეცდომის მთხვევა. ამ მოღვაწეები გრიბით ჩვენს უფროსთა ბენების ბეჭითს აღმასრულებელს. იგი არა ზორუნიველ თვით საქმის შინაარსებრებელ, რომელიც მასზედ მისდომილია, მას მხოლოდ უფრო და უსკობა და პრინციპლობა უნდა. მოღვაწეები ვერ მოიზიარება, რომ გასანთავისუფლებელ და დაშინებულ სილა თვით მომართველობის დადგენა უზირილით და მუშაობით შეუძლებელია.”

ჯერ სერგიევი და რუსები კერძო მოუხსტესდნენ ერთ ერთმანეთს, ესლა ბოლგარიელებს და რუსებს გერი-ორიან გაუგიათ ერთი ერთმანეთი. როდესაც ბოლგარიელი დიდი აღტაცებაში არ შედიოდნენ, რუსის კორელაციონიდენ და ამის მიზნების მიზნები, რომ ბოლგარიელი უმაღლესი არიანთ და სრულიად არა ჭირმნობენ რა მძიმე დაწარ-დი ვიკისრეტორ მათის ბეჭდიერებისათვის. ვთქვათ მართლა ქადაგი და ცოტათდენი გულგროლება გამოიჩინება ბოლგარიელებმა უფროსთადმი (თუმცა მეტე გამოსხინდა, რომ მისათვის საკმაო შაბუთებიცა ჭირნიათ ბოლგარიელებს). აქ შესანიშვნა ის არის, რომ უფროსებმა თითქო მარტო ესლა გაიცნეს თვისი უმცროსი მქები. მართალიც არის, მაგრამ ასლა შიბიანდით და იყითხეთ: სად არის ის ერთობა, ის უსალაგი მიდრევილება და გულის ძეგლი ერთი ერთმანეთისათვის, მაშინ, როცა არც კი იცნობენ ერთმანეთს შეიძლება მმობა და გულწრფელი ერთობა როდესაც უმცროსი ეუბნება უფროსს: „მართალია ჩაგრული კართ, მართალია მესამედებები, მაგრამ სულგრძელება მითითხოვს ისე მომექტე, რომ წამ და უწევს არ მაჟვედორო შენი სიკეთე, არ შემიგინვა თავისუფლება, არ დამისახრო გაცობილები სული. შენვე არ მითხარ თავი და თავი საჭმე გვარ-ტომობა არის. მეც ამ აზრისა ვარ და ამიტობ უგვიანედ უწინარესს მინდა დაგიცვა თვით არ სებობა, ჩემი საკუთარი გვარ-ტომობა, ჩემი საკუთარი ენა, ჩემი უგვიანება. საჭმე ის არის, რომ სრული თავისუფლება და ერთობა იმ ნიადაგზედ ხეირობს, რომელიც ჯერ შენც არ დაგომზადება და მე რაღა უნდა მომც...“

^{*)}Наша печать и болгарскія дѣла, „Вѣстникъ Европы“ 1877, № 10.

გადს იმ შევნიერის წერილიდგან „ორმალიც დაბუჭილია რუსულს ეჭიქნალში „Отецъ. Зап.” № 9 სათაურით «Письма о Войнѣ»: „ცხადია, — ამბობს ავტორი, — რომ არამც თუ მარტო რუსეთი აამძედ მთელი კურთხვა მოტუშუვდა ბოლგარიელთა ნამდვილ მდგრამაც არაზედ. როგორ მოუსდა ამისთანა შეცდომა — კარტუსტანდენტს *) ამზედაც მოჯეას აამძენიმე შენაშვნა. მისის აზრით, ბოლგარიელთა შარშანდელის ავანენების მიზეზი არ გვარია: დაუშეუბელია და ურიგობა ხარჯის გროვებისა ასმალეთში და ნამეტავად პატივ-მოუგრევას ბოლგარიელ დაწინაურებული გაცთა. ამ მეორე მიზეზზედ კარტუსტანდენტი ამბობს შემდეგს: „მეორე მიმიე მიზეზი საფსის უკიძეულოვილებისა იყო ის გარემოება, რომ ადმინისტრაციის სხვა და სხვა თანამდებობასთან ალორიაზული იყვნენ ბოლგარიელთავის. თა უნდა ექნათ ბოლგარიის განათლებულ და დაწინაურებულ გვამთ, მეტადოვ იმათ, რომელთაც მიღებს სწავლა რუსეთში, საფრანგეთში, საზოგადოდ, სამზღვარ გარეთ? მათ შორის მომეტებულია ნაწილი ხდებოდა სასოფლო მასწავლებლად და ამ გვარად უდვიძებდა საფსის თავისის დირსების გრძნობას. ამის გამო ასმალები მნებად უმვებლენენ ბოლგარიის ემზილებაცების საზღვაო გარეუდ, მეტადოვ რუსეთში, და მათის დაბრუნების შემდეგ სასტივად თვალ-ური უჭირათ. ეს გარემოება თასკვირევებია, უფრო უძრავი უძრავი და თავის მაღასა, ასე უკედ კვისტებათ, ბოლგარიის საფსი ძოლება აგდებდა ასმალეთის მთავრობასა. უკანასკნელის ათის წლის განმავლობაში ბევრჯელ მომსდომა ასმალეთში ცოტება თუ სევრებ განერიცებული ალელება რომელიმე საფსის. 1875 წლის ავანენება კი კარგად იყო განსხვავებული და მოწყობილი. დიდი დაბრუნებული მარტო სასასარის უქონლობაში იყო. ავანენებული კარგად იცოდნენ ეს, იცოდნენ რომ წინააღმდეგობა დიდ ხსნს გრ გასწევს, მაგრამ მათთა მოთავეებს უნდოდათ ბოლგარიელთა მიექციათ მთელის ეპროცესის უკანადება, უნდოდათ ეპერნებით, რომ მათს საშილოსაც აქვს უფლება იცოდოს ისე, როგორც განათლებული სალხნი ჰსცემოვანენ. იგინი, რასაკვირევებია, არ მოუღლდნენ არც შევიწარებას, რომელიც ასმალეთა აღმოჩინებს ავანენების დასამშენებლადარც კერთობის გულაგანილობას”.

„კარტუსტანდენტი მართალს ამითს, რომ აწმერ მდგრამარება აღმოცენილია ბოლგარიის ინტელიგენციის

*) ე. ველორი ისტორის ერთ ჩუსის კონკრეტულებულება.

მეტ. მაგრამ მე კი იმაზედ კერ დავვთასსმები (ამიას ხევინი ავტორი), რომ ბოლგარიის ინტელიგენციის მოქმედობას წინ მოუძღვეს პატივ-მიუვარებას. თავისის ამშობლის შევნის განთავსუფლება უცხო ტომის მფლობელთასაგან, რაც უნდა კარგი იყოს ის მიუღვაულობა, აგრეთვე თავისის სალხისათვის უკეთესის ცხვრების დადგინდება — ეს იმისთანა ბუნებრივი და წმინდა წადილია, ეს იმისთანა ადვილად მისახლიმა უოველის განათლებულის კაცისთვის, რომ უსამართლობა იქნება კაცმა ამისგამი ქვა განკიცხისა ესროლის ბოლგარიის ინტელიგენციას. სოჭო ბოლგარიის ინტელიგენციას არ შეიძლება კაცმა ბრალი არ დასდოს მასზედ, რომ მან ცედად და არა საკმარი შეისწავლა და შეიგრძო თავისის სალხის მდგრამარებლა და წინ წაუსუა თავისუფლების მასათლებლად არა იმ გზით, რომელთაც საჭირო იყო და რომელიც სალხს უკვად დაუშერებლებლად მიღუვნდა თავისუფლების მფარებელი და შევძლება და რომელიც ზევით მოვისტენის, ადვილად შესასწავლის, რომ ბოლგარიელთ სელშია ერთობლივ მაღლი ქანებრივი ძალი, ძალი უძალებელის კეთილ მდგრამარებისა, არამედ ნაწილი ზექმაბითის ძალისაცა. ბოლგარიელთ მსოდლობ ერთი ბაზა ადლეთა: ბოლგარიის სალხი ძოლება და ერთიანად გრ ჸსცნობდა თავის თავის და თავის უკედებას მდე. იმ ცორებულ ცნობასათაგან, რომელიც მე მოვასწარ და შევძლება და რომელიც ზევით მოვისტენის, ადვილად შესასწავლის რაობას, რომ ბოლგარიელთ სელშია არა თუ მარტო ქანებრივი ძალი, ძალი უძალებელის კეთილ მდგრამარებისა, არამედ ნაწილი ზექმაბითის ძალისაცა. ბოლგარიელთ მსოდლობ ერთი ბაზა ადლეთა: ბოლგარიის სალხი ძოლება და ერთიანად გრ ჸსცნობდა თავის თავის და თავის მაღასა, ასე უკედ კვისტებათ, ბოლგარიის სალხის განათლება აგდება, განათლება, რომელიც აუცილებლად მოქმედება სოლმე გვარ-ტომბის ცნობიერება და კართლისა. ასმალეთი ამისათვის ფართო გზას აძლევდა ბოლგარიას, რადგანაც მის შესაუბრი საშემსრული სალხისათვის გრ გვარების უნდობლივ ასმალეთის აღმოჩინების დასამშენებლადადარც კერთობის გულაგანილობას”. მაგ დევნის და შევიწარების სურვილი ასმალეთის აღმოჩინების მას შემდეგ ანგა ეჭივი აიღო ბოლგარიის განდგომისა და ისიც მგრის შარტოლათვე დარჩა. მაიც და მაიც სასეში არა გვ ქვ არა რა საბური მასზედ, რომ ებ სურვილი ადსრულებაში მოუვანოს კისმეს. აბა ბოლგარია თავისთვის შევიდობისად უოფილიყო სხვა სლავის განცდების დროს მაშინ ასმალეთის უფრო გულაგანილობას მოუგებდა, ასმალეთ უფრო დაენდობოდა და მაშინ ბოლგარიის ინტელიგენციას წაგიდოდა და დაუბრებლებლივ იმ გზაზე, რომელზედაც კადოდა, კარგი იყო ბოლგარიის

ხალხის განათლებისა და გვარ-ტომობის განვითარების გზაზე. რამდენიმე წელიწადს შემდგრ ამ გვართ მსაფლულობისა ასმილათა უფლებას ბოლოგარიაში მარტო სასელიდა შექრეცოდა და ამას მოუცილებლად ზედ მოჰქმდებოდა განათლისაუფლებაც. მაგრამ ინტელიგენცია ბოლოგარიისა სხვა გზას დადგა. მან ისე დაწყო საქმე, რომ სსკისაგან მოუღოდდა განათლისაუფლებას, და ამას იმედი დაიტუმა, თუ არ განსაკუთრებით, უმოავტორულ მარც რუსეთშედა. ამ განზარსკის დღსასრულებლად თარი საგანი იქთ საჭიროა: ერთი ბოლოგარიის ხალხის განვითარებითა მთავრობის წინააღმდეგ და მეთეუ ეპონობის დარწმუნება მასზედ, რომ ბოლოგარიის ხალხის მდგრძელებისა ასმილათა მიუღობელობის ქვეშ მძიმე და აუტონომია.“

პროეციის გეოგრაფურის

შენიშვნები

(უძლენი ჩემს მეკობარს ვ—)

I.

„...სიმართლე ქოვგი ძლილია: ამას ცემა-ცლებით გამოიყენება ხალხი და თავ-მარტონებულ ვანიას განება სასტეპენი, ამაშ სუსტის წინ განმსართავს და ანებ ერთს.“
(„შემ ლიონი“ შექმნილისა, ქოთ. თარგმალი.)

ამ წერილის დაწყობის დროს არ ვიცი რა ეშმაკმა მამაგონა ერთი ჩემი მასწავლებელი, ჩემი სულიერი მამა. არა, გეთაუგათ, ის დასკვერი არ მოსაგრძნო! დალახვოთა ღმერთმა, ისე ცხადდა წარმომიდგა თავისის განუშორებელის ბურუუთის გოლოოფით მარცხება სელში და ნერგის წერებით მარჯვენაში, რომ არ მოგაწონოთ! წარმომიდგა თავისის მამაშვილურის დაჲიგბითი: „შე, წერგის შვილო! შე მაღლის წიწილო, თქვი ჩქარა, თქვი!“ — თჯ, უსამართლოთ გვტრენავდნენ, მკითხველო, მე და შენ, გასსოფა? ამას ჩემ გვრმნობდით, სისხლი ულში მოგემოცობდა, გვინდობდა, გვინდობდა გამოგვევება რადაც გაგიმევისა უსამართლობა მამა მასწავლებელისა, მაგრამ ვერ, ვერ ამოდიოდა სიტყვა ზეით, თითქოს ჭავრის გაბობისა ეშინოდა; ეს სამართლიანი სიტყვა, ეს გულის გასაგმოი სიბრაზე, ბრუნდებოდა უფლება გამოვარდება, თითქოს დაბარებულით. არა, ვისი ბრალი იქნება, რომ თქვენ ტალ-გვება მშესოთ და ცეცხლია, მურით გამოვარდნილმა, გაცილენის დაგრძელება? — თქვენი, ჩემი სატრანსი?

მდგრძელება, ესლა შენ სიცოცხლეში? თუ კორცესტონი წერ, საჭ, მგონი, უნდა გამოინიას წერი; თუ მე, დამურთმა დატვირთვას, ისრე არ გვიავდება ენა, მომასავით მუცილმა არ გვივარდება, მაგრამ განცემის გაცემის საფლამე სანდებსას.—

საზოგადო აზრი სწორებ ის დაუნდობული სტრუტია, რომელიც ჩემ ჩემიდ ტენის გვიავდება; ამ საზოგადო აზრის ზოგიერთის წარმომადგენერალი ამავდე გამოისის: ჩემ ბატონები გასლევართ; არა გვიამება, ისე უნდა გვიმოდეთთ; როგორც ჩემინი სება, ისრე მოიქმედებთ უგვამასო; თავალებულ ხელი მიითვარეთ, უფრო მამისა დაიწეო, რომ არ დაინახოთ, და არ გაიგოთ, თუ მე როგორ ტალასში გვიუშმალობოთ, რაგორ ვაძლიანები მდგრადს ხემის ცხოველების ბურჯად ვისილო და სხვ. — გის არ დავა გაქოთ, მეც სუ და შენც სუდ.“ აი, ჩემი მკითხველი, რას გატერიან, მართლა და, ვის არ დავა აქვს! ღორი რომ ტალასში წესი, იამება და წესი; სიმსუბრისგან გასურებულია და მითი გრილდება. ამითი ღორი არ დასამართლისა. მაგრამ შეტრანი რომ არ აუნების, ეზიზება იმისი ტალასში წოდა, იმისი წერება, ბიძურებისა, უსეირო დარუსური და მაღი-მაღ სახეუების მაფრის სილმე წერი დანგრძი. ჩემი მკითხველი და, წერენ რა დაგსდევთ ღორუსის, გაუსა-გამოუსათ. თუმც ხანდისენ ეშებ გამოიგვარებნ, მაგრამ რომელი მართლის მთქმილისთვის არ გამოუკრავთ, მითხარ და?

ღმერთმანი და, დავიკავრო სხვა ქეცვებშიაც ასე განწერობლებ წედების კარტესითნდენტებს, როგორც წევნი? არ ვიცა, არ სწორიათ ჩემ თავ-ცარიელ ვაჭრებს არ დევნით. ეს ჭეშმარიტებაც არ იციან: ერთი განწირულება, მეორე განწირულებას გამოიწვება, რომელიც იჯევება, იმდენად გასელდება. ბატონები, სიმართლეს ნუ გვიუბნებიან, ნუ და ნუ; ეს დასკვერებით ბრწყინვალი, რომ არა მოგასქნოთ. მართალიც არის, სწერის ქათავისუტებებს: კუჭს უსდებს, თავალებს უსევებს. მაგრამ სიმართლემ არ წენას, არ დამარშავება, შენ ჭირობე მკითხელო! მაგრა სიბრალტე ტალი გასლავთ, კარტესითნდენტი გვასი, — მომიტევთ, იგავებით ფაშიანავი მიუვას, როგორც აზიელი, — აკვესებს და ცეცხლი-სიმართლე გამოვარდება, თითქოს დაბარებულით. არა, ვისი ბრალი იქნება, რომ თქვენ ტალ-გვება მშესოთ და ცეცხლია, მურით გამოვარდნილმა, გაცილენის დაგრძელება? — თქვენი, ჩემი სატრანსი!

მაგრა ბუნებუს როდი უნდა ვუგდოთ უური; არა გვიური „მიგურევოთ“, მაცხოვრის სიტუებით, „რამეთუ არ იციან, რასა იქმნა“. არა მოსდეს, არა უსამართლება დავისახოთ, გსთვებთ; კაცობის დამამცირებული სიბრაზე უკვებას ვალი აქვს, რომ განკიცხს, შეარცხვინოს. მაშა ასრე იუს და არ მოგვია მოგვია.

ესდანდელი ჩვენს უკუღმათოს დროში მართალი სწორედ „ქართული ორ-აბაზანი“ გასდა, თუ გინდ უქოფა ძალური“, შექმნილისა არ იყოს; აღარ გადის ეს ბაზარილი, აღარ ავტო სასლის ერთგულს, უნიჭიერუს ცხოველს, მუქათის პატივი, აფარ. მართალი ლექსიკონში გასარევი აღარ არის: ამის მოადგილედ „უსამართლობა“ შეიქნა. როგორ არ გადის სიმართლეა? იტევის ზოგიერთი. ჩემი ბატონი, გისაც ესმის დაფუსება და იცნის მართლის სიატევას, იქ გადის. გისაც არ ესმის, ამ უნდა გაგრძება, უკუღმა ესმის უოველისფერი. რას უზია? ამ ნარი სალი დასტა-დასტა; სულ „მაღალა თაროზე“ შემჯდარი სალია: თავადობა, გაჭრები, ანუ ერთის სასელით, დადგაცობა და ზოგიერთი მოსელე შინი. ჩვენში, ამ ამ ჩვენ უდაბნო ქართლში, სულ უკუღმა დაშარაკობენ. მკითხველი, სასეში გქონდეთ, რომ გინიცონია ამ უდაბნოში როგორმე ფეხი შემოდგა—ღმერთმა კი დაგრიფონს, ფეხს მოგქინან—უთუოთ უკუღმა დაშარაკი უნდა ისწავლო. მაღალი ადგილია მაგალითების მიუვანა, ამ მაგალითად: სიმართლეს უსამართლოა ჭიქიან; როსკიპობას—განათლება; მახეზღობას—ერთგულება; უაინიდისობას—ადგომატობა; გაცს—მელა; რომ გაიგონოთ ფრაზა: არ განათლებული კაცია; იგულისხმეთ: რა რასგინი მელა, —რა კაი ადგომატია; იგულისხმეთ: რა უსანიდისობა.

გამოვა თუ არა გასაკიცხავი წერილი, რომ ამა და ამ სასწავლებულში სწავლა კერ მიღის; შეგირდები შიშილით ისტორიან; რომ ამა და ამ შოლიცის მოსელე სულის-მოწერეც არ იცის, როი და როი სუთი ჭიქიან, და ნაადაგ საჭმეს აფუჭებს; რომ ეს და ეს მაზრის უტორისი განათლებაზედ ძალიან უქმითად“ გასლევთ და ბევრს უსამართლობას და თავიერობას სხედის, მაშინვე აცხვეტენ უკუგებს. მიგზავნ-მოგზავნან თავიათ ხელმილობებს „უზინიას“ გასაგებად, თუ კინ არის ის არამზადა, რომ წიწილასავით თავი წაგლიჭონ? როგორ განედა ესეთი შეურაცხება? ნასმის თუ ციმბირში თავი არ ამოკის! არ იციან, კინა კართ!...ამ, მოცუნცულებს მელა ნება-ნება. „უკა, რა წერილი დაუწერით! Просто престель, да и только! (რესულსაც სიტუაცის მასალად გაურევენ ხოლო). ღმერთო, რომ აღარ შეიძლება რა ნაითად ჭიროსკვნ და რა მართლ! ბიჭო, შე ეშმაკო, შენ ხომ არ დასწერე? თუ შენია, ბარაქალა შენს იძულ-

ხას“. ამისთანა დაშავებულის ენით—როგორც მელისეკნ მოგეხსენებათ — სიცილით წამოგიხისსალებს მელია. რა მასეა და! მეფებს ამისთანა მასებით შეუძლისნო მიღები, ვიორები, ტურები გააპან. მაგრამ გაცების გაბმა მელია...“ სუ, სირცეცილია, რას ამოუა? ჩაძმისა უკაში ჩემმა მმამ, რომელიც ამ სტრიქონებს ზედ დასცეკეთდა, გაცებს უფრო მაღაბები ხოლმე, შე სულელოვა.“ ისეთი დღავი კი ამოკვათ ამ თქმისთვინ, რომ მელინი დაივიწეოს მეტიარობა....დიახ, გაბმა მელია მელია მეთქი. თუ, სურა ისრე ჩვენი ზოგიერთი მოსელი, გასტევათ ბოლოიდისა თუ სუდისა, ისე დასკელოვნდნენ სინდისისად საქმის აღსრულებაში, როგორც აქ ივენში კორტესონდენტების ძებნა-პოეტიაში არიან დასტადგებულები! რა გინდა ქმნა, მმამ, არ გაწერცხო, არც ის იქნება: სედავ, რომ მურტლად იქცევა კაცი, გაცობის დისი არ არის, დაუკარგავს უზგისი კიში და გამსდანა ეკარესი;“ სედავ, რომ სიმართლეს, თავისუფალ სიტუაცია, ამ ბეითების საუნჯეს სალის გეთილ-დღეობისას, სჯიავნიან ცუდად; გაუსდიათ კეთილ-მაღლად“ და უს. მართლისას „უზინიასავით“ ფეხებს აღავინებს, —უკალა ეს ერთად გულს გთუთქას. გეღარ ითქმინ, იწვია, —იდაგვია, მინამ არ აღმოანთხევ შეგუებულ კავნის, სიბაზეს კი ზედმე.

შეგუებულ სიბაზეს გამოვთქვამთ ხოლმე თუ ნაითად. მაგალითად, ზოგი ასე იტევის: ერთმა ვიღამაც ერთ ქაჯეში, ერთს სასლში, მეორეს სილა შემოკერა; მიქეზი გასლედათ ის, რომ იმ ერთმა იმ მეორეს მართლა ძალიან დაუშაგა. —წადი და გაიგეთ ასლა, რა იყო და ვინ იყო? ზოგი კი ბირდაპირ დაგისასელებს მომებელსაც და ნამოქედებსაც...ამ აქ განჩნდება მელების მექენიზმა. ფარიც და სმალიც მექენიზმის მომტევის სელშია. თუ დაუმოვკიდებული კაცი სარ მომტევის წინშე, სომ კარგი; რას გიზმენ, თუნდ გიბოვონ და თუ დამოკიდებული სარ, მშინ არის საქმე და განჩინება, მაშინ უნდა ინუიშო თავი უგვდავის რესთველის სიტუაციაზთ:

„ჭირი შინა გამეგრება, სრუ უნდა გოთ ქვემობისა.“

ასე დასწერ, თუ ისე მაინც კარგია, გამგები გაიგებს; გაკიცეს უფროს თავს. მაგრამ სსვამიც რომ იცნოს, უფრო კარგი იქნება. ღობე-უორეს მოედები, თუ შირდაპირ იტევი, ჩემო კორტესონდენტო, შენ შენი ხომ არ აგდებეს. ბარემ დაჭარ, რომ გვალი დააჩნდეს.

II.

გევირით და გევირით, თთქმის უოგელოვის, ჰოზ ჭრთველი არ არის ზარის ცილი, არ არის და არ არის თ. მართალია, ძალან მართალია, დაკუმატებ მოდია მეტ. ჩვენი გლეხი, თუ მღღლის წოდების ჭართველიც სულ იმის სცდილობს, სულ იმის ჭენ არის მიღებული იმის შრომა, მოდგრძელება მოქმედობა, რომ როგორმე ნივთიერების მსროლ დაგმართველდეს, კუჭი გამამღარი ჭრას დას, ჩახის ძეგლა არ აჯდეს, ე. ი. შიმშილ-სატოტელით არ მოგვდეს. მომეტეულად ჩვენი გლეხ-პარტიათ არ მოგვდეს. შემინიშვნას ამ ჩვენს უდინოში, ნივთიერდ დაგმართვილების სივის იღების, და კერ ამოუკიდ სიღარისეს, გერ და კერ, თუმც წლებზედ ფეხს იდგამს; კერ ამოუკიდ, დადგან როგორც შოულობს, ცეც გისავალი დიდი აქვს.

გლეხ-კაცობა არ ს ზღვა, ჰომელზედც დასეინობენ გმები, თთქმის ამით ერთხმადება ზღვა; შეადამეტებინ ათასიარი ქვემოთომინ, სუსიან რაც მოსწერებათ და მით იკვებებიან..... გემს, ჰოს გარსის, თთქმა უნდათ გასრისას ზღვაზ, მაგრამ ისეთი გამწევი სსეულია ის დასცეცევი, რომ ისეგ იმ თომად რჩება, რაც თომა იყო. ესევე შეგიძლიან ვსთქათ, (მკითხველი, როგორც გინდათ მიცდეთ: მე ძალან მიგვანს შედარებით დაპარავი. რაც გინდათ ამზედ, ის მითარით) დაღა, ესევე შეგიძლიან ვსთქათ გლეხთაზედ: ეს ზღვა არის, ჰომელსაც „შე“დის და გევინება ბორეისა არ იყოს. ძალიან ცდილობენ გმები—გაუმამდარი გაჭრები, საგაები, სხვა და სხვა და მდის სულიერი, მაგრამ სამუდამოდ გერ სკესენ, სულ კერ სუთამენ, თუმც მოსარულია არიან, რომ იმათი ნაღვაზი ერთ მშენიერ დილას დმერომა იმათ სელში ჩააგდოს. არც ის სურთ, რომ სრულიად სული ამოსურესთ; ვიღა გამოჭებული იმათ? მხოლოდ იღლიალო ქციანი ძალივით; იმდენი იშოვონ, რომ სვაკები და სული, გააღონიერონ „შე“რეტრის გაცემის საულიან სულისათვალი.

გადის წელიწადი წელიწადზედ; გლეხი იღწის, როგორც ვსთქმით; არა რჩება: არა, მე გვარ ბორებაში გვდება და კერ რაიმე სარგებლობა კერ მოაქვს სულისთვინ. არ რჩება იმდენი არც საზღვა, არც დრო, რომ გონიერი განსათლებისათვინ იღიაჭოს არც. გონიერის, სულის და გულის განსათლებისათვის სიზარმაცეში გერ გავეიცხავთ ქართველის გლეხს, ზემო მოუკანილთ გარემოებათაგამო. რა ჭინას საცოდავმა! სწავლა-განსათლება საჭიროა; ამის დასმტკიცებულად მაგალითების მოვკანა სხვა და სხვა სწავლის მეტია; ამას—როგორც ჩვენი სალი

იტუფის—რადა კოდელი ნინო უნდა. მაგრამ და სულ მაგრამ... რა ცუდი სიტუაცია ეს ასერი?! არ ლექსიკონი-დას ამოსაშლელი სიტუაცია... სწორედ საბორბივი სიტუაცია... მაგრამ (პირებ არ ვიშლია!) საწალს გლეხს ჭაპანი გაწევატილი აქვს.

რას მივაცივდი ამ საცოდავ გლეხს. სულ გლეხი და გლეხი! სწორედ ჭათამია ეს საწევალი: წაგლენ და წამოვ-ლენ და წაწყვების ამ საცოდავის: ძროსას დაგვლენ ზედ წაგლენ, კაბიქებს ასენებენ, ეს სახორც გერდში უდია; ცხვარს ასენებენ და ეს ხომ სულ ცხვარია და ცხვარი. გელის ამის დასაგვრა უსწავს, მაგრამ (გიდეგ მაგრამ!) ეს როდი შეეტუზუნება: დამგალ შენი ჭირომეო, პირიქით კრუის... ჭირ, იმის გამბობდი: ბიჭი, გლეხის მაგალითის მოუწანს, ჩვენი თავი აკაღოთ? ის მაინც იპოვების თავის და სხვის ცხვარების არსებობისთვის; ამიტომც ის უკანას უკარს. დიალ, ე. ი. ვსთქმათ უკარს... აქ მართლდება ერთი დაუცემდევის დექსის სიტუაცია. ვამბობ, დაუცემდევის, ამიტომ რომ წუხელის დაღონებული, კი-კი მუავარზედ და აქედ იქით გიხედებოდი, შემოქმედა იქე ახლო ქაჩიდგან სმა სიმღერისა აას, სულო ჭან, ჯან სულო ჭანის სმაზედ:

„შესითომა ბერიერი განა არის საღე ერი? მამე უალით, ლამაზ ფალით, მართული და მშენერი“. კადაც რადაცები წამოიძახა მომღერალმა, კითომ „უმდ-დრეგელია“, „უსდლიერიონი“. სწორე მოგას-სენო, ძალის მომეწილა. არა, მიყაბულე ჩემო მეგობარო, რომ მარტო თარი სტრიქონი ვასესენ. ჭა, მეგობარო, რას იტუკი? გარგი გაა რადაც არის და!... შენ უ ითიქ-ებე, რომ მე სხვა ნაირად, ია რადაცის რომ გძახიან, ისე გელობარებებიდე? სულაც არა, შენმა მზემ. ისე გე-ლაბარაბები, როგორც მეგობარი. მეგობართან ხომ არ დაიმალება რა: უნდა სულ ცხადი იუთას... ხა, ხა, ხა! ეს რა სათქმელია, მეგობართან არა დამბალება რა!? არა, და-მალება, თუ დამალა... კა კა გავიზი? საკვირველია, ბიჭი, ეს ჩვენი ქართველია კაცი. ჭარ სმას გერ ამოადებინება და თუ ერთი დაწული, ქასამე მეტრიგანეს გადატერებეს. ტლა, მეგობარო, არა მკითხავ, თუ რა გაეცედებს თქო? გეოდეგა, მაგითმინეთ, ზეგით გაეცემუდე გლეხსა ჭრა-შეილაგოთ... დიალ, ჩვენ გლეხს გამტუნებით. მაგრამ ჩვენ—გად ჩვენი ბრალი!— ერთი მითარი, რა მიგიანების, რა კეთილი საქმე გვაქს ფართს ჩვენის მომეწალისთვის? ეს გლეხი—შეების სასედარი—ხომ უკელასთვინ შრომა-დავწლის მაგალითი არის და იქნება კიდეც; მაგრამ ჩვენ, ჩვენ?— რა მოგასენოთ, რადაც ცუდი სახელი კი გვევიან, მე კი გერ ვატუკი და თქები იცით.

წადი და შენ მდაბალი ხალხი გაამტუნე გონებით ზარმაცია თქო. სატენი ის არის, რომ გისაც ესმის რამე, ის „მაღლა ქანდარზე“ შემცდელ—უკაცრავთ, ბმნდება— და გაიძახით სულ „შე-სისხლიანება“ გააეთოსო. დმერთო, რასი ვართ? მე აქ მაგონდება ერთი ინგლისელის

სიტუაცია, თუ მესიურება არ მდალოდოს, სწორედ ინგლისელის სიტუაცია, კოროლეუა ელისაბედის დროისა: „რა უსირობდა გაცისა, უკეთე არ ძალუმს თავის თავზედ მაღლად დგომა“... რა საჭიროა, მეგობარო, ვისიც სატუკებისა და ვის დორის გაცისა, მაგრამ, სომ მოგეხსენდნათ, ჩვენის გაზითება მასალა აფლიათ ხანდისსან სოლმე და ენის შეაღლა უჭირად სჭირო“, წევილისაგან ასეთს აქვემს გააკეთებენ, რომ აბეჭა რეაზოვი ღიერომანი შეარცხვინოს იმასთან... სწორედ რომ კარგი სიტუაცია იმ ინგლისელის სიტუაცია. იცი თუ რა წილ მოსწოდება გაცი სოლმე სანდისსან? ის ილაშება, დაგვარდება, ისე უძლეურდება, თითქოს ამ ცრუ და ამარ სოლმელზედ გდება აღარ უნდო. — მაღლალები ვარ, ჩვენ მეტობირო, გრ... — მაღლალები: ეს ამდენი ძალიან უთავობალო ლაპარავი, წინაც და ასლაც. ცოდო გამოაშვარებული სკობის — სულ უნის წირილის ბრალია.

მე და ჩემის ღიერომა, რომ უნის წერილმა სწორედ ღიმა, სწორედ მყვდრის ძილისაგან გამომიუყვნა. მავინდობე ჩემი თავის დაძლევა, ჩემის სიზარმაციის ჩაფუნქტრა. მაგრამ უნიც კი უურზედ გძინავს... რადგან მე მაღლან მამერანა, იმირომ რომ გამომაფხილდა, უნდა რამდენიმე ნაგეთი თქვენის წიგნის მოგეუპარ საკეთოდ; თუ თქვენი სებაც იქნება... უკი, არ გქნა, ჩემი კარგი და ლამაზო, უკნობით გერ გრენ; დიდი სანი არ მინახებარ და კარ თუ იწყინო: მე თქვენი ბით მიგწერ და ის უნიბით იწერებათ, მკითხელო, ხომ იცით, ქართველობას ათასნაირი შრანქით, ასწლია გული აქება — აქება მეტები, კი არა, დორთა ვითარებით გაუსდა. ამისთანა ჩისრა-მასო, „რამე-რუე“ ცეცხლს მოუ-

კიდებს, გუნების აუმღვრეს და აასთარეთებს ქართველს და მოანდომებს, რომ მაღად შეარცხვინოს საზოგადოების წინაშე დემოსტენის მცირელ-მეტეგველობით ამ გვარი დაცემა ზოდილობისა და მართებულობის ჩვენში. ასე არ არის? სწორედ ასეა. უსირო საჭირო ცცხლის მოუკიდებენ, მაგრამ რაც დომად აწესებთ, მის უფრო არ ათხოვებენ, გათომ და რა. მირ დიდა, ანუ — რაც გნებავდეთ უწავდეთ — რიცხვები მუწიფა სომ უფრო ციცხლმოსადებანა?! დემოსტენისა არა, ისე მაღადის მდგბლის მცირელ-მეტეგველობით მაინც უესე და, შეკურთხეულის შეიღვი!

ოჟ, ოჟ, უარისად მკითხველო, რომ რაღაც კაბებში გავები და თქვენი სურვილის წინაღლდები გაგსდი. უდაბნოს მცხოვრებელს უოველივე მისტეგვი. ასა, ზღალობას სად და ვისთან ისავლიდა. ეს ერთი მაშტავით და შემდეგ ისეთ სარიც-დატილებს დაგიწურთ, რომ — რომ ცრემლის დენამ თვალები დაგიშვით და სიცილის კუჭის თავი გატანოთ. სელსახორცი კი მოინახეთ. ესიდა კა მე მსოლოდ თქვენი ბაგენი მეცნდებან, რომ წლაშენით საქმე გაუვარებეთ, თოკემ თქვენ თვით თა... ასა ღობეუროეს ედება, ეს კიდაც ასერ-ტიელა; ერთი დაიწერს თუ დასწერი აქს, ძამეთ; ას მამაბედავით თავს იტრანჭავათ. ასა, არ გქნა! გერც ამას მიმსვდანხარ, ჩემთ მკითხველო, თუ რისოგის გლობარების ამდენსა; რისოგის უსებები აქვთ იქით მთვრალ გაცისებით. გატები და ნებ კი გერებისათ: იმისთვის გლობარების ამდენს, რომ უნი, ჩემთ მკითხველო გაებარენო, და უფრო ქალ ბარანთ, გითხვის შეგაწყო, კითხვას!!

წაკოლა — ც.

(ჟედეგი აქება.)

ტფილისის თავად-აზნაურთა ბანკის გირანტობის ფურცელნი პეტერბურლის ბირეაზედ.

აა არ ფეხად გაუიდება თავად-აზნაურთა ბანკის გირანტობის ფურცელნი (ცაგდადნოდ დასტი) პეტერბურლის ბირეაზედ წელს. საჭიროა საცხობად, რომ შირველი საზი ამ სექმის მსუბუქელის ფასს, ნაშენს, მეტრების უდიდევებისას და მესამე ნამდვილდ გაუიდებას.

სუბდგელი.	გამსუბუქელი	გაუდებელი.
18 ⁷ / ₁₂ წლის გადისანი, თორმეტს სეჭდებულებს (ათ თუმნიანები)	—	85 ¹ / ₂
43 ¹ / ₂ წლის გადისანი იმავ დღეს — — — — —	—	83 ¹ / ₂
54 ¹ / ₂ წლის გადისანი 28 სეჭდებულებს — — — — —	—	83 ¹ / ₂
18 ⁷ / ₁₂ წლის გადისანი, 21 ოპტომულს — — — — —	85	—
43 ¹ / ₂ წლის გადისანი, იმავ დღეს — — — — —	84	—
18 ⁷ / ₁₂ წლის გადისანი 1 ნოემბერს — — — — —	85 ¹ / ₄	85 ³ / ₄
43 ¹ / ₂ წლის გადისანი, იმავ დღეს — — — — —	84 ¹ / ₂	84 ³ / ₄
54 ¹ / ₂ წლის გადისანი, 7 ნოემბერს — — — — —	84 ¹ / ₂	84 ³ / ₄
54 ¹ / ₂ წლის გადისანი 11 ნოემბერს — — — — —	—	84 ⁵ / ₈ — 85
54 ¹ / ₂ წლის გადისანი 16 ნოემბერს — — — — —	85	85 ¹ / ₂
54 ¹ / ₂ წლის გადისანი 18 ნოემბერს — — — — —	—	85 ¹ / ₂

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

უფასო ჰერციტორი! ვიღებ ქადაგს ბა
მოუწილეს ხელი და ვმცდები გასაგებრაო გა-
მოგსთქვა ის გრძნობები, რომელიც ჩემში იღმია
„ივერიის“ მე 38 №-ში ამოკითხულმა წერილმა ქუ-
თაისიანაშ შესხებ გიგას უნიგენსტუტის დარსების
დღის დღესასწაულობისა ქუთაისელის სტუდენტების
მიერ. — ახლა ისეთი დროა, რომ ყოველ დღეს ტე-
ლეგრამების და გაზეთების კითხულობებს განია, მათ-
იც სრულდე ვერ გმართილდებია და ვერ ტელეფონის
მრავალ გვარს საინტერესო ამხების. მე კი ისეთს მიე-
რუებულ აღაგს გრძელობა, რომ არამც თუ უღებელ
დღე გაზეთების გვითხულობდე, გვირს ში ერთხელაც
რომ უშედგება კაზეთების შეფეხ და ისიც სძირდე
მარტო „ივერიის“, იმითაც გვმართილდებია და ახ-
ჭირებულის სიხარუით გადაგირხება ხოლმე ამ გაზეთის
თავიდან ბოლომდე. — ი დღესაც მოგვიგიდ „ივერია“
და ერთი თრთი რუსული გაზეთიც. — მე „ივერია“ რო-
გორდაც უფრო მეტყმანებია, მესხლოება და ამიტო-
მაც ჯერ იმის ხომურს დაუკუნევ კითხვა და სხვათა
შორის წარიგითხე ზემოასენტებული წერილი ქუთაისიდ-
გნა. არ გიცი როგორ იმოქმედს სხვა ჩვენებულ ასელ-
გაზდა მეთხევები კალებზე და როგორი შორის ქვედ
ლება გამოიტანება იმათ რასაცნ; ვიტევი მხოლოდ ჩემ-
ზე, რომ ჩემში იმის წავითხვამ, ბევრს სასიამოვნო
და სინატრელ წარეცემიან, ერთი სამწუხაო და დასა-
ფიქრებული წარეც დასტოურ. გვითხულობ იმა წერი-
ლის ბოლოს, რომელიც შეეხება ქუთაისის საშედო
სასწაულებლებში აღმსრულ დარი მოსწავლეებისთვის
ზრუნვას; გვითხულობ იმას, რომ ამ მოსწავლებითათვის
შემწე საზოგადოების დარსების აპირებებ ქუთაისში
და უნებურაო მომდის ფიქრი: ეგ უკვლე იმუდი, და-
ზირება ხომ მარტო გაუების წერძეტების შეეხება,
მარტო გაუებზე ზრუნავებ ეგ სამეცნი შირები, მაგ-
რამ ჩვენ, ქალებს, მათ დებს, მათ შეიღებს; — ჩვენ ქა-
ლებს, რომელიც უნდა შეაგდგნდეთ მოელის გაცილ-
რიაბის ბედ-ილადს, მათის წარმატების მონახველეებს;
მოზიარეების მათის გონებითის ცხოვრებისას; — ჩვენ
ქალებს, რომელთოთვინაც გამხეს ღმერთს მოუნიშე-
ბია მამა-ქაციან თანასწორი უკდავი სული, თავისუჯ-

დება და გონიერება, — ჩვენ, ქალებს, რომლებიც საზო-
გადოთ ყველგან და განსაკუთრებით ჩვენს გაუნათლე-
ბელ ქაფებსში უაველის მხრით შევიწოდებული და
დაცემული გართ — ჩვენ არც კი გიგისებნების განათლე-
ბის ხელშიაზე თვით დაწინაურებული წევრნიც ჩვე-
ნის საზოგადოებისა, უსე იგი ჩვენი ნაწავლი სტუდენ-
ტები. — უაველმა ახალმა საჭიროა ქარძმა საზოგა-
დოების უგრძელებელობების ნაწილში, მის ინტელექტუალუ-
რიაში უნდა ქადაგოს ხოეირი ნაიდაცი, იქ უნდა დაი-
თვას, იქ უნდა აღმოჩენდეს, იქ უნდა გაიმატოს
ფესვები, იქ უნდა აყვავდეს, ნაყოფი მოისხეს, დამწიფ-
ებს და შემდეგ ნელ-ნელა მოვდოს დანარჩენ წრების
საზოგადოებისას.

ნუ ოუ „ქალების საჭმე“ იმდენათ ღირს საზოგადოებრივ საკითხის არ მიაჩნიათ ჩვენს გაზიდვის გაცობას, რომ ამზე მზრუნველობას არ აქვენებ იმ დროს, როდენ ისინი ფიქრობენ და ზოგინაგენ ჩვენის მონაბეჭდების—გაშების წარმატებაზე?

მარტო იმერულის ღვინით საგენე ჭიქითა! ვის უფრო ეჭირება შემწეობა და ხელის მომართება: დასაგრუ-
ლებს და დაწემულებს, თუ უფრო თაგისუფლ ნახე-
ვას მოელის საზოგადოებისა? სინდისით რომ გავ-
საჭირო, განა ქალები არ ვართ ნიმდიღი სიმირგებლი
იმ დიადის შენობისა, რომელსაც უწოდებოთ გარდა-
რიობს, და რომელიც შემუნის გვირგვინათ თვალება?

„შერწმუნეთ, რომა გამოცდილია,
თუ საძირკებელი და გრეულია,
მაშინ კედლების აუქნებისთვის
უგელი შრომა და კარგულია.“

„უ გაგიგირდებათ, მკითხველი, ჩემი ასეთი
ბუღ დაშვებული სეყვადური ჩეკის განათლებულის
პრებისადმი! მე ვარ ერთი იმ დარიბ მოსწავლე ემაწ-
ვილ ქალებთაგანი, რომელთაც არ აქვთ არც სურ-
გილი სწავლისა, არც ბეჭითაბა და არც საკმარ ნი-
ჭირება (თაგის ქვებათ გი უ ჩამომართომევთ), მაგრამ
არა აქვს შემძლება გიმნაზიაში სწავლის შესრულების.
მე დარიბისას გაჭირებით სახლში მოგემზადე არ
წლილია და ქუთისის წმ. ნინოს ზაგვედენის მეო-
თხე კლასში დაგიწირე გეზემენი და იმ კლასის გათა-
ვებით შეგასრულე ამ ზაგვედენის გთოომ კურსი ას-
წლის ზაგველს; შეგასრულე, მაგრამ აა შესრულების
საბრძლო ქუთასის საბრძლო ოთხ კლასის ზაგვედე-
ნიაში! ერთი გამოჩენილი გერმანიელი შებლივისტი
ამბობს თაგის ერთ ლეგენდაში: გარწმუნება, რომ სინახევ-
როდ სწავლები სულ უსწავლელი სჯობით და გაი.
რომ გრ სიტემები მართოდ უთვილე! გთქვათ კიდენ
გეგმილსას მომავალის წლიდებ ქუთისის საქალეო
გიმნაზიის გახსნა, მაგრამ მაშინაც გიმებ და ბერს ჩე-
მისთანა დარიბ მოსწავლე ქალები! ჩეკ არც სამსახურ-
ში გამოჩენილი მაშები გაეგებს, რომ სახელმწიფო ხარ-
ჯით აღზრდის იმედი გაქონდეს, ჩეგნებ აღარც განა-
ლებული, პეტიონ-მოგვაწე ჩეგნი საზოგადოება ზრუ-
ნავს!.. ჩეგნ მხოლოდ მორიცხნ უნდა სიხარიბით გუგუ-
რებდეთ იქ მოზარდე ჩეგნებ გენიერ ქალების და ას.
თუ დიდის გაჭირებით გმედირსა გიმნაზიაში შესრულება
მაშინ შეა სწავლაში ახთებამ ას სიჭდებებ უნდა დორე
და მაღე ბოლო მარგვილს გაშეგრებულის ცხოვრების
გამო. წარმოიდგინეთ ქარგად ჩემი მდგრამარუბაბა,
მკითხველი და ითასის ჩემისთხოვისაც და უ დამსრა-
ხავთ მე ამისთანა გუღ-ფიცხის წარილისათვის და უ
იტენთ, გურულია და გურულებო გუღ-ზედ მოსული
და მრისხანება.

ნინა ნიკოლაიშვილი

1877 წ. 20-ს გოთ გოთ სობ.

სობ. სახე.

— გუშინ, ესე იგი, 30-ს ნოემბრის ქალაქში სმა გა-
გრდა, რომ დღეს მისი უმაღლესობა დიდი მთავრი შეა-
დლის შემდეგ თას საათზე მოსწავლებათ. როის საათი-
დამ ქალაქში მოძრაობა და დესა დაიწყო სიღანის ქუთი-
საგნ და სასახლეს წინ ბუღარებულია. შეა ბაზარში და
სიღანის ქუთი შეადლი ისე ირკვთდა როგორც ჯანმცე-
ლა. ბუღარიდამ, ასე უკეთ გჭირებულია, სასახლიდამ და-
კულიდი მთელი გრძლვილის შრომებულია, შეა ბაზარი
სიღანში და სიღანს შეკვითაც მორთული იყო ფერად-
კულიდის ხალიჩებითა, ფართითა, აღმებითა და ბარილე-
ბითა, რამენიც გადმოეგინათ მუაკირებულია და კე-
ლებულია. დუქები სულ და გრალი იყო.

სამს საათზე მისი უმაღლესობა დიდი მთავრინა
თვისის უფროსის ბითა წამხმად სოდაც დუღისაგებ მისა-
გრებულებად, იქნა გაეგებენ ქალაქში და ქალაქის წარ-
მომადებულები. რაც ქალაქში სელის უფროსი იყენება, მედ-
რიდისას თუ ისე — სულ ერთასად მოგროვდეს სიონში,
აადგანაც მისა უმაღლესობა იქ უნდა მობმასებულიერა.
სიონის ქუთის როგორ მირ დაჭირილი იყო ამერიკანი,
როგორიც თო პირად მწვერივდ იდგა თავისის აღმერით
და ბარილებითა. სიონის ასლო-მძხლო ასები, ფაზურ-
ბი, სინათურები ძღვი იტენდა თამასდ გამოსულს საღ-
სა, ფვითონ სიონში სრულის სამკაფელი შემსაიდა
ელოდდა მის უმაღლესობას ტფილისის სამდგრელოება
ესარხოსის წინამდლობრიბით

დაბინდდა და ჯერ მისი უმაღლესობა აა მობმასებუ-
ლებიდეთ, ამჟანს ასთებული წმინდა სასოლები დაური-
გეს; სიონის ქუთა განადლა. თათქმის ელვალის დუქნის
წინ სხება და სხვა უერთ ფარაონი აახოება.

მაქვეც საათზე სიონთან მოისამართება დახურულ ბაზ-
ას მხრით ერთი საშინელი კიუინა, ურას მასილი და და-
უნა ზურნის ხმა და ერთს წუთს შემდეგ თვითონ მისი
უმაღლესობაც მობმასდ ეტრიათ თვისას მეუღლეოთურთ.
ხალხმა შექმენს კიუინა და ურას მასილი. რა წამს ტრილი-
დამ გადმომძხდეს მის უმაღლესობანი, მაშებუ შემსინ-
ენს სიონში; კველების კრის ბეჭი მოუგება სამდგრე-
ლოება და ექსახოსმა სატრი დალოც და აიზმა ასხურა.

მაგლ სიიდამ რომ გამობმასებულია, ხალხმა კედლებ და-
რიგოდა ურა და ეგ ხმაურისა აა შემწედარა თვით სი-
სახლეებიდან. სასახლეების მოსალის უმაღლესობა მისი
მაშინა შემსინენს სასახლეში, ხელის კასასილის
წინ მოკარული თითქო რადგანაც ეჭისო და უკირადეულის.

მთელი სიონის ქუთა, შეა ბაზარი, თამამმოვის ქა-
რავლა, ხალიცა და გრძლვილის შრომებული განათებუ-
ლი იყო ფაზურითა, ქრეჭიბითა და ზოგან გამოვიდებუ-
ლის სტადიონთა. ზოგიერთს მაგაზიებში მოხანდა მისი
უმაღლესობას სასე; ერთგან ესკენა სამი დუღსგუმა: შეა-
მი მისის უმაღლესობისა, აქდა-იქოთ ლორის-შელდაქვი-
სა და ტერ-ლუგასოებისა. ერთგან კიდება, შოლერიის პარ-
და-შირ, სასოლებით განადებული გამოგადებული კუკი-
ს სახენა დადის მთავრისა, ლორის-შელდაქვისა, ტერლუ-
გასოებისა, დაეგლისა, კამაროვისა და შელკოვნიკოვისაცი.